

Совет

Distr.
GENERAL

ISBA/C/11
14 November 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Возобновленная вторая сессия
Кингстон, Ямайка
5-16 августа 1996 года

Решение Совета Международного органа по морскому дну относительно
соглашения о штаб-квартире между Международным органом
по морскому дну и Ямайкой

Совет Международного органа по морскому дну,

ссылаясь на пункт 4 статьи 156 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, в котором предусматривается, что местом пребывания Международного органа по морскому дну является Ямайка,

признавая, что скорейшее заключение соглашения между Международным органом по морскому дну и правительством Ямайки о штаб-квартире Органа будет значительно содействовать учреждению и функционированию Органа,

принимая во внимание проект соглашения о штаб-квартире, подготовленный Подготовительной комиссией для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву, а также дополнительные разъяснения по ряду положений этого проекта, содержащиеся в предварительном варианте окончательного доклада Пленума по Органу¹,

отмечая итоговое заявление Председателя Подготовительной комиссии, где указывается, что при рассмотрении рекомендаций Подготовительной комиссии следует учесть положения Соглашения

¹ Доклад Подготовительной комиссии согласно пункту 10 резолюции I Третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву... (LOS/PCN/152 (Vol. I)), документ LOS/PCN/SCN.4/WP.16/Add.2.

об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года²,

1. просит Генерального секретаря Органа провести с правительством Ямайки переговоры для выработки соглашения о штаб-квартире Органа, принимая при этом во внимание проект такого соглашения, подготовленный Подготовительной комиссией для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву³;

2. постановляет, что эти переговоры будут вестись под руководством Совета и что соглашение будет временно применяться за его подписью;

3. постановляет также, что это соглашение вступит в силу по его утверждению Ассамблеей Органа и правительством Ямайки.

² Доклад Подготовительной комиссии согласно пункту 11 резолюции I Третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву... (LOS/PCN/153 (Vol. II)), документ LOS/PCN/L.115/Rev.1, пункт 46.

³ Там же (LOS/PCN/153 (Vol. V)), документ LOS/PCN/WP.47/Rev.2.